

N:o 6, JUNI 1925

SVENSKA

PRIS 20 ÖRE

ESPERANTO-TIDNINGEN LA ESPERO

ORGAN FÖR ESPERANTORÖRELSEN I SVERIGE

HANSA

STOCKHOLM

Eget kapital kr.

6.000.000

meddelar följande slag av försäkring:

1. Sjö- & transportförsäkring
2. Brandförsäkring
3. Vattenskadeförsäkring
4. Glasförsäkring
5. Inbrotts- & rånförsäkring
6. Resgodsförsäkring
7. Storm- & hagelskadeförsäkring
8. Maskinförsäkring
9. Garantiförsäkring (redovisningsborgen)
10. Kreditförsäkring
11. Luftfartförsäkring
12. Automobilförsäkring
13. Ansvarsförsäkring
14. Sjuk- & olycksfallsförsäkring
15. Olycksfallsförsäkring (enpart)

Ombud: Kamrer Ad. LARSON

Telefonanrop HANSA



SVENSKA ESPERANTO-TIDNINGEN

LA ESPERO

ORGAN FÖR ESPERANTORÖRELSEN I SVERIGE

Redaktör: Henning Halldor.

Postadress: Fack 698, Stockholm.

Prenumerationspris: Helt år 2 kr.

Lösnummer 0,20.

Annonspolis: 10 öre pr.m.m.

Utkommer en gång i månaden.

Sveda Esperanto-Gazeto.

Redaktanto: Henning Halldor.

Adreso: Stockholm 1.

Anonco pri korespondado kostas 2 respondkuponojn.

Svenska Esperanto-Förbundet

(Sveda Esperanto-Federacio)

Adress: Stockholm 1

har till uteslutande ändamål det mellanfolkliga hjälpspråkets utbredande och befrämjande.

Årsavgift för direkt anslutna medlemmar kr. 5: — inberäknat prenumerationsavgiften för Svenska Esperanto-Tidningen.

Ordförande: Paul Nylén, Huddinge
Tel. 279.

Sekreterare: Henning Halldor, Fridhemsgatan 42, Stockholm.
Tel. kl. 9—5 228 64, efter kl 6 e.m. Kungsholmen 1838.

Förlagsföreningen Esperanto

u. p. a.

Postadr.: Fack 698, Stockholm 1.
Postgirokonto nr 578.

De svenska esperantisternas eget företag.

Tillhandahåller all slags litteratur på och om esperanto.

Prislista och upplysningar på begäran.

Svenska Esperanto-Institutet

Förrättar examen i esperanto.

Ordförande: Rektor S. Jansson, Skogen 23, Lidingö Villastad.
Tel. Lid, v.-stad 295.

Förlagsföreningen Esperantos ombud.

Borlänge: S. Aldén, A.-B. Skolmateriel.

Eskilstuna: Eskil Johansson, Telefonstation.

Falun: Ernst Ström, Box 36.

Gävle: Alb. Liljemark.

Göteborg: Anders Pettersson, Karl Gustafs gatan 36.

Hällefors: Paul Almén, Silvergruvan.

Helsingborg: Gummessöns Bokhandel, Södergatan 17.

Korsnäs: Karl E. Fahlgren, Box 32.

Kramfors: John Lindholm, Postföreningen.

Kristianstad: Nils Nordlund, läroverksadj.

Linköping: John Svensson, Sniökaregat. 20.

Ludvika: E. Lundin, Box 429.

Malmö: Ture Gellström, Majortsg. 17.

Mjölby: Hasse Elfsten, V. Hargsvägen 20.

Nordaningrå: Frans Quist, Torrom.

Nyköping: Charles Petersson, Folkungav. 15.

Norrköping: Erik Johansson, Telefonstation (hos Löfgren).

Nynäshamn: Karl Karlsson, Villagat. 18.

Nässjö: J. O. Nyström, Norlundagat. 3.

Ockelbo: A. W. Hultström.

Sandviken: Evald Forsberg, Norra Villastaden 20.

Sigtuna: Karl Karlsson, Klappslätt.

Skara: Redaktör Erik Bogren.

Stockholm: Förlagsföreningen Esperanto, Luntmakaregatan 52, 2 tr.

— Sjödings Estr., Pappershandel Malm- skinnadsgatan 34.

Söderfälje: Henning Larsson, Skogsbytten.

Sundsvall: C. W. Sjögren, Nygatan 33.

Torskors: Fritiof Ahnfelt, Inglatorp.

Västerås: O. Dahrié, Hammarbygatan 2.

Örebro: Philip E. Jansson, Rådmansgat. 18.

Örnsköldsvik: P. Lundkvist, Mon.

SPRID ESPERANTONYCKLAR!

På varje ort i Sverige

önska vi losnummerförsäljare. Efter hör våra villkor! Passa på att rekvi rera ett antal ex. av detta nummer!

SVENSKA ESPERANTO-TIDNIN

GENS EXPEDITION.

Fack 698, Stockholm 1.

ESPERANTO-TIDNINGEN

LA ESPERO

ORGAN FÖR ESPERANTORÖRELSEN I SVERIGE

PROFESORO TH. CART 70-JARA.

Se la Esperantistaro ŝatus honorigi per festoj kaj fanfaroj siajn heroojn kaj standardportantojn ili sendube ovacius je la 31-a de marto pasinta la Prezidanton de la Lingva Komitato kaj de la Akademio Esperantista, profesoron Th. Cart en Parizo. La diritan daton li eniris sian 70-an vivjaron. Tamen la tago pasis senbrue kaj modeste. Eĉ tiel

silente, ke la plejmulto de la Esperantistoj tute ne rimarkis tiun rimarkindajon. Nur en la gazeto de la blinduloj, la fleginfano de la jubileanto, ni legis pri ĝi.

Kvankam post festum, ni volas nun, notante la fakton mem, sendi al s-ro Cart, pro tiu festa okazo, kore varman saluton kaj sinceran dankon pro lia senlaca laboro, lia fidela zorgado por la nobla heredajo de Zamenhof, nia



Profesoro Th. Cart.

bela, pura Esperanto. Ke nia Patriarko Cart ankorau longe vivu por bono kaj beno de la Lingvo Internacia kaj ĝia Interna Ideo, kiu malgraŭ baroj kaj limoj nin ĉiujn kunligas en sincera amikeco.

La verkajoj, speciale la redakciaj artikoloj en la gazeto Lingvo Internacia, kiuj fluadis el lia plumo, estas multegaj. Ĉiam viglaj, interesaj, entuziasmaj, tiuj artikoloj varmigis la Esperantistar-on por senlaca batalo. En mallumaj tempoj s-ro Cart ne perdis la kuragon sed helpis per sia entuziasmigo la samideanaron eltenadi la uraganon. Ni deziras, ke la suno benige lumadu senĉese sur lia vojo, ke li ĝisvivu ankoraŭ grandajn triumfojn de nia kara Esperanto.

La svedaj samideanoj vin salutas kaj el ili plej Paul Nylen.

I sin egenskap av preses för Esperanto-Akademien och språkommittén är professor Theophil Cart sedan åtta år tillbaka; då Boirac avled; esperantospråket verkligen ledare, den ansvarige vårdären av arvet efter Zamenhof. Ingen lär kunna påstå; att han ej skött sitt kall med ansvar, insikt och nit.

Om Carts levnadsöden och karriär är att nämna, att han föddes den 31 mars 1855 i Saint-Antoine (Dep. Dordogne) i sydvästra Frankrike; gjorde sina läroverkssstudier i Lausanne i Schweiz; varefter han studerade klassiska och moderna språk vid universiteten i Basel (1875); Berlin (1876—78), Röm (1878) och Paris (1881—85). År 1881 avlade han fil. licentiatexamen och 1885 erövrade han sitt diplom som "agrégé", en examen som i Frankrike ger kompetens som läroverkslärare och till docentur vid universitet; alltså jämställd med vår filosofie doktorsgrad.

År 1891 sändes Cart av franska regeringen till Uppsala, vid vars universitet då inrättats lektorat med infödda lärare i vissa främmande språk. Cart blev alltså den första infödda franska lektorn vid Uppsala universitet. Då den som skriver detta 1893 började sina franska universitetsstudier där, hade Cart just slutat, varför jag fick hans efterträdare till lärare. Sin vistelse i Uppsala begagnade Cart att även studera svenska och de övriga skandinaviska språken.

Efter återkomsten till Paris har professor Cart där utövat lärarverksamhet i språkliga ämnen dels såsom lektor vid ett läroverk och dels därjämte som professor vid under Sorbonne-universitetet lydande högskola.

Redan under sin vistelse i Uppsala gjorde Cart bekantskap med esperanto, men lärde sig det först efter att ha på allvar värvats för saken genom en propagandaartikel av C. Bourlet i "Revue du Touring-Club". I september 1901 avlade han högre examen i Esperanto och snart började han en livlig propagandaverksamhet. Ofta äro de kurser han hållit, märkligast av dessa äro de som ägt rum vid Sorbonne; han här utgivit flera läroböcker samt en fransk-esperantisk ordbok. Betydande, icke blott till antalet, äro de artiklar om och särskilt på esperanto han publicerat. För "Lingvo Internacia" var han den sista och bästa huvudredaktören. Den tidning, på sin tid den ledande inom hela rörelsen, startades som bekant 1895 i Uppsala av Langlet och Gernet, sköttes så av Nylén, övertogs av Lengyel och flyttades över till Ungern, men hamnade snart i Paris (1902); redigerad av Fruictier, varefter Cart (1907?) fick hand om den och gjorde den stor och stilig och innehållsrik. Världskriget dödade den.

För esperantörörelsen bland de blinda, som nu är så betydande och så välsignelsebringande, har Cart varit banbrytaren. När hans son var nära att förlora synen, blev Cart uppmärksamgjord på den oerhöra nytta, de blinda kunde ha åv ett internationellt språk, och han började genast verka för esperantos spridning bland de blinda, först i Lausanne, så vid blindskolan i Paris. Med outtröttlig energi insamlade han medel och gav ut läro- och ordböcker på olika språk. Som genom ett trollslag uppenbarade sig för de blinda, som

XVII-a Universala Kongreso de Esperanto en Genevo
3—7 Aŭg. 1925.

La tempo proksimigas, kiam la samideanoj el la tutu mondo ree kolektiĝos al sia jara festo — la universala esperantokongreso. Tiu un ĉi jaron la belega Svislando kaj la taŭgaj svislandaj esperantistoj invitas. En Genevo, la centro de la mondo — almenaŭ dum la monato Septembro — cjujare — allogas nin.

La kongreso daŭros de la 3-a ĝis la 7-a de Aŭgusto. La ĉefa novago por la esperantistaro estas, ke la Somera Universitato, ordinare okazanta en Bruselo, estos en nia lingvo preskaŭ samtempe kaj samloke kün la internacia kongreso. La Somera Universitato daŭros de 1-a ĝis 7-a Aŭgusto. Gi estos di-

hittills suttit isolerade var på sin ort, förstående vänner långt borta i främmande länder, vilka med brev och hälsningar nådde sina ödeskamrater. År 1904 startade Cart de blinda esperantisternas tidning "Esperanta Ligilo", som nu utges i Stockholm av Harald Thielander och alltjämt i Cart har sitt bästa stöd.

Inom franska esperantoförbundet har Cart alltsedan 1905, då han blev vice ordf., varit medlem av styrelsen, under åren 1909—12 såsom ordförande.

Den främste bland esperantorörelsens veteraner, är professor Cart alltjämt lika stridbar, när det gäller esperantos försvar, lika varm för saken, en trogen vårdare av esperantismens bästa traditioner.

vidata en kvar sekcioj: 1) pedagogio kaj psikologio; 2) lingvoscienco; 3) fiziko (radiotehniko); 4) internacia juro.

La unua sekcio estas aranĝota de la instituto J. J. Rousseau sub gvidado de ĝia konata direktoro, prof. P. Bovet. La duan sekcion aranĝas la Internacia Instituto de Esperanto. Profesoro Collinson de la universitato en Liverpool k. a. lingvistoj prelegos. La lasta sekcio estas aranĝota per helpo de Ligo de Nacioj, Internacia Laboroficejo kaj Universala Telegrafa Unio.

La kotizo al la kongreso estas 25 svisaj frankoj kun 20 % rabato por U.E.A.-anoj.

Por la restado en Genevo dum la kongressemajno oni povas aĉeti de U.E.A. turistajn biletojn entenantajn la kongreskotizon, biletón por somera universitato, teatro, balo, ŝipekskurso, unusemajna logado kaj mangado, kun ĉiuj trinkmonoj por la jenaj prezoj: Simpla 110 fr.; meza 150 fr.; unuaranga 200 fr.; luksa 300 fr. Se oni mendas turistan biletón sed ne povas ĉeesti, repago okazos malpli 20 fr.

La monon oni ensendas al XVII. kongreso de Esperanto, Geneve.

La provizora programo aspektas jene:

Sabaton, 1 Aŭgusto: Komenco de la Somera Universitato.
Dimanĉon, 2: Diservoj, Gardenfesto, Renkontiĝo.

Lundon, 3: Prelegoj, Solena malfermo.
Mardon, 4: Laborkunsido, Ŝipekskurso.
Merkredon, 5: Prelegoj, Teatro.
Ĵaŭdon, 6: Prelegoj, Balo.

Vendredon, 7: Fermo de la kongreso.

Sabaton, 8: Ekskursoj al svisa montaro.

Pri detalaj informoj skribu al la kongreso sub la ĉi supra adres. Kongresa Bulteno estas aldonata al "Esperanto" de U.E.A. Laŭ la aprila bulteno neniu svedo sin anoncis, sed 200 personoj el aliaj landoj.

Ni ricevis demandojn pri la vojaĝkostoj. La vojaĝo de Stokholmo al Genevo kostas en la tria klaso 105 kronojn kaj en la dua 155 kr. Al tio oni devas aldoni la kostojn por dormvagono ĝis Trälleborg kaj la kostojn por noktopasigo en Berlino.

La pasporto kostas 8 sved. kronojn kaj la germana vizo 4 kr. Por Svislando nenia vizo estas bezonata.

La ĉefdelegito de U.E.A. en Berlino, s-ro Max Blankenheim, aranĝos karavanon de Berlino ĝis Genevo. La forveturo okazos la 30-an de Julio je la 2,03 p. t. La 29-an estos salutvespero en kafejo Josty, Potsdamer Platz.

Post la kongreso s-ro Blankenheim aranĝos karavanon tra Geneve — Montreaux — Interlaken — Luzern — Zürich. Pri detaloj skribu al s-ro Blankenheim sub adreso: Mitteleuropäisches Reisebüro, Potsdamer Bahnhof, Berlin W.9.

Al ĉiuj kiuj povas ni rekomen-das aligon al la kongreso en Genevo. Car vojaĝontaj kongresanoj kutime deziras vojaĝi kune kun aliaj samideanoj mi petas la aliĝintojn sciigi siajn nomojn al ni por publighigo en la gazeto.



Från radiostationerna Ravag, Wien, WRI Rom, och Moskva utsändas kurser i esperanto.

*
Österrikiska undervisningsministeriet har utfärdat examensreglemente för esperantoundervisning i realskolorna. Särskilda examenskommissioner kommer att utnämmas, vars ordförande och medlemmar utses av undervisningsministern. Examina skola anordnas två gånger årligen, de bestå av en skriftlig och en muntlig del samt äro offentliga.

*
Till esperantokurserna per radio i Paris ha 1,100 läroböcker sålts.

—
NOVA LIBRO DE NITTI. Laŭ pozitiva deziro de la iama ministrara prezidanto itala Francesco Nitti la eldonejo Frankfurter Societäts-Druckerei aperigis ree novan Esperantan eldonon, nome de la plej nova verko de la diplomato kaj batalanto por pli paci, pli unuigita Eŭropo, sub la titolo "La paco", aro da paroladoj faritaj en Skandinavio kaj en Svislando, tradukataj de lertaj esperantistoj laŭ la itala originalo.

Por la svedaj esperantistoj la aktuala libro havas specialan intereson pro la vizito kaj interparolo de iliaj reprezentantoj kun s-ro Nitti en Stockholm la 23-an de oktobro lasta, kiam li amike akceptis ilin.

—
GLÖM ICKE att vid varje tillfälle anhålla om ett bidrag till S. E. F:s propagandafond!

Internationella unionen av Radioamatörer har antagit esperanto.

Den 14—19 april hölls i Paris den första internationella kongressen av radioamatörer, på vars dagordning stod bl. a. frågan om ett internationellt hjälpspråk för radion. Frågan hade väckts av American Radio Relay League. Vid kongressen tillsattes ett utskott, vilket med 13 röster mot 1 beslöt framlägga en resolution till förmån för esperanto.

Resolutionen var av följande lydelse:

a) Den internationella unionens av radioamatörer första kongress, som konstaterat de svårigheter som förorsakas i internationella förbindelser av språkskillnaderna, beslutar rekommendera studiet och användandet av esperanto såsom hjälpspråk i de internationella radiotelefonförbindelserna och ut-sändningarna liksom även för sammanfattningsar eller översättningar i tidskrifter och vid kongresser.

b) Samma rekommendation görs beträffande radiotelegrafiska meddelanden i de fall, då korrespondenterna icke kunna göra sig förstådda med ett nationellt språk.

c) På grund härav antager kongressen esperanto såsom sitt internationella hjälpspråk vid sidan av de nationella språken."

Utskottets ordförande var d:r E. Privat och sekreterare Harry Epton. Bland medlemmarna märktes en av de svenska delegaterna, den ivrige idisten ingenjör Josef Nordin i Finspång, vilken med förslag om uppskov försökte hindra esperantos antagande.

Ordföranden i utskottet redogjorde inför kongressen för frågans behandling. För esperanto talade sedan d:r P. Corret, ingenjör Isbrucker, Grenkamp-Kornfeld och Assmi — representant för japanska beskickningen i Paris.

Vid den följande omröstningen antogs ovanstående resolution med 12 röster mot 2 för första delen, 14 röster mot 2 för andra delen och 12 röster mot 5 för den tredje.

Det var ju att vänta, att detta resultat skulle bliva salt i surt öga för den svenska tidskriften Radio. Dess redaktör hade tydligt ej väntat dena utgång, och tidningen påstår att det hela var en "kupp". Vari kuppen bestod är vederbörande tydligt ej i stand att förklara. Radios redaktion torde emellertid komma att ha foga nöje av sitt utmanande partiagande för ido.

Att Sverige även vid denna internationella kongress skulle bliva målsmannen för oförståendet inför världsspråkssaken kännes förödmjukande, när man dock vet att intresset för världsspråket är minst lika stort här som i något annat land och att esperanto procentuellt räknat icke har mindre antal anhängare här. Men bildningssnobberiet och det överlägsna hångriinet, som ju äro på modet, lägga sin kalla hand även på världsspråksidén.

La Esperantistoj en Östergötland
 ni atentigas pri okazonta provinc-kunveno en Motala dum mezsome-ro n. j. Samideanoj interesataj por partopreni, bonvolu peti pluajn informojn ĉe E. Ahl, Åtidaberg, aŭ Valentin Hultgren, Holm 18, Motala. Ciuj samideanoj estas invitataj tutkore. La aranĝantoj

Vår gratis-korrespondenskurs.

Av den stora anslutningen till denna kurs synes att ett stort intresse för esperanto finnes i vårt land. Anmälningssiffran är nu uppe i 600, och flera av våra "samideanoj" i huvudstaden äro fullt sysselsatta med att rätta inkomna lösningar. Ännu är det dock en god del av de anmälda, som ej blivit färdig att insända de första lösningarna. Var ej rädd för eventuella brister, vi skola göra allt vi kunna för att hjälpa Eder tillräffa! All början synes svår, men Ni får lön för mödan när Ni börjar kunna använda Eder utav språket.

Esperanto har nu återigen lagt tre mycket anmärkningsvärda framgångar till sina många föregående. På annat ställe i detta nummer redogöres för den internationella kongressens av radioamatörer beslut att ej blott rekommendera esperantos användande inom radion utan även att esperanto skall bliva unionens internationella språk vid sidan av de nationella. Och nyligen har det hållits två viktiga konferenser i Paris, den ena om esperanto inom handeln och den andra om esperanto inom vetenskapen. Till de viktiga följderna av dessa konferenser återkomma vi i nästa nr.

Detta bör sporra alla till att fortast möjligt lära sig esperanto, vilket med stora steg är på marsch att bliva framtidens internationella språk.

ÖVERSTAENDE på grund av bristande utrymme är bl. a. "Ankoraŭ pri la libro de Ohlsson", recensioner, "Gramm. spörsmål".

Sveda kroniko.

AL LA SENPAGA KORESPONDADA KURSO en Esperanto anonsis sin ĝis la lasta de Majo 600 personoj. Nun perfektiga kurso estas en preparo. La du unuaj leteroj baldaŭ estos pretaj. La kosto por 6 instruleteroj estos 5 kr.

BORÅS. Esperanta grupo estas fondita kun 26 medlemmar.

FLEN. Kurso kun 20 partoprenantoj estas komencita de medlemboj de "Betaniakyrkans Juniorklass", Flen. Gvidanto estas pastro O. L. Carlsson. Je la unua leciono ĉeestis ankaŭ

Subskribanto.

Libroj kaj gazetoj.

"LIGHILO POR VIDANTOJ" estas la nomo de nova gazeto, oficiala informilo de Universala asocio de blindaj esperantistoj: UABE. Redaktoro: Harald Thilander en Stockholm; sekretario: Victor Hendrix en Vorst bij Brussel (Belg.); trezoristo: W. Percy Merrick, en Penso, Shepperton (Angl.). Abonprezo: 4 svisaj frankoj.

Car vidantoj ne povas facile legi la blindskriban gazeton la blindaj esperantistoj deziras per tiu nova organo regule informi siajn vidantajn helpantojn pri la aferoj kaj interesoj de blinduloj. La unua numero estas interesa legindajo.

Subtenante la Esperantan blindulmovadon vi utilas en duobla maniero al nia afero. Tial aŭskultu la alvokon, legu, kunhelpu,

Förlagsföreningen Esperantou.p.a.

hade sitt årsmöte i Ludvika den 12 april (påskdagen). Representerade vore 123 andelar.

Som ordförande fungerade hr H. Halldor, till justeringsmän utsågos hrr G. Johansson och E. Ström; Falun:

Styrelsens och revisorernas berättelser föredrogos och godkändes. Inkomster och utgifter balanserade på kr. 4,080:38 med en förlust under året av kr. 423:02. På grund av att Svenska Esperanto-Förbundet häftat i skuld till Förlagsföreningen och blott så småningom kunnat avbetalä denna; hade inga utgifter för porton, hyra o. s. v. påförts Förbundet för 1924, vilket gjorde att förlosten blev större för Förlagsföreningen. Tillsammans med 1923 års förlust; kr. 180:40; balanseras till 1925 kr. 603:51.

Balansräkningen slutade på kr. 11,140:96. Sedan föreningens start ha 9,900 läro- och ordböcker sålts. Värdet av all försåld litteratur uppgår till 35,200 kr.

Sedan lokalförhållandena nu ordnats på ett billigt sätt, hade styrelsen förhoppning om att verksamheten ur ekonomisk synpunkt skulle komma att visa bättre resultat.

Styrelsen beviljades ansvarsfrihet för det tilländälupna förvaltningsåret.

De i tur avgående styrelseledamöterna, hrr H. Halldor och Ad. Larsson, återvaldes enhälligt. Till suppleant utsågs hr P. Nylén. Revisorer blevo hrr Ernst Eriksson och C. E. Carlsson med hr och fru Carl Ohlsson som suppleanter.

Nordlunds esperantogrammatik:

Den i september förrå året utkomna "Esperantogrammatik" i utförlig framställning av läroyerksadjunkten Nils Nordlund föreligger redan i en andra (omarbetad) upplaga. Den kostar liksom den förra kr. 1:50 (110 sidor; vanligt format). Eget förlag.

Åtskilligt vore att tillägga till vad som sades om första upplagan. Det är svårt att å ena sidan dra med sig skolgrammatikens så gott som hela apparat; dess lärda terminologi och framställningssätt, och å andra sidan jämsides därmed försöka vara populär, resultatet blir lätt varken det ena eller det andra: Boken kan nog vara bra, det är inte tu tal om det; man får lära sig många nyttiga detaljer. Men jag har för min enkla del två huvudanmärkningar mot den. Den ena: boken är inte överskådlig utan verkar plottrig; samma sak behandlas bitvis på flera ställen eller annars utan betonande av vad som är huvudsak och vad bisak. Den andra: den innehåller väl mycket hūgskott eller små funderingar vid sidan om det verkligt centrala. Ett typiskt exempel är på sid. 71 utredningen om "stelulo", stelisto, stelanto; ul har ju inte med "medfödd böjelse" att göra; ordet "stelulo" säger egentligen ingenting och är därför såsom läroboksexempel olämpligt. (En avgjord förbättring är utmönstrandet av det Beaufrontska olycksaliga "boovoviro" och dess utbytande mot det förfnuftigare "virbovo"!)

Många tryckfel står kvar, såsom milo i stället för mejlo sid. 8 (varför "åkte — vojagis"?), "vara" sid. 24 omkastat efter sina

exempel; andra ha kommit nya: knabbo sid. 10, malmuta sid. 37, o. s. v.

Vad formerna ioj, tioj, kioj, som faktiskt inte finns, skola figurera på sid. 15 för, begriper jag inte.

Man kan ju anmärka på mycket — men ändå! Boken har också sina förtjänster. Och de överväga förvisso felen. Vare detta beröm nog.

Nn.

—

Stor framgång vid konferenserna i Paris.

Vid en bankett, som hölls i samband med konferensen om esperanto inom handeln, meddelade representanten för franska finansministeriet, Leonard, att franska regeringen erkänt esperanto såsom officiellt språk för den inhemska telegraf- och telefontrafiken. Franska regeringen kommer även i september, då internationella telegrafkonferensen hålls, att framlägga förslag om erkännande av esperanto såsom officiell tillåtet språk i den internationella telegram- och radiotrafiken samt telefontrafiken.

Detta kommer säkerligen att internationellt sett få ett stort inflytande på esperantörörelsens framgång. Vi återkomma i nästa nr.

—

Har Ni

prenumererat på Svenska Esperanto-Tidningen för i år?

Om icke, kan Ni erhålla den från 1 april till årets slut för endast kr. 1:50. (Januari- och februari-numren äro nästan slut.) Insänd avgiften redan i dag till Förlagsföreningen Esperanto u. p. a., Stockholm 1.

Lärobok i Esperanto

av Carl Ohlsson, fil. kand.

Utförlig framställning av esperantospråkets byggnad och uttrycksmöjligheter byggd på många års erfarenheter av undervisning i esperanto och andra språk. Talarika exempel enligt ny, praktisk metod.

Har erhållit de amplaste lovord av auktoriteter. Se recension i majn:t av Svenska Esperanto-Tidningen.

Pris kr. 3:—. Rekvireras från

FÖRLAGSFÖRENINGEN
ESPERANTO, Stockholm 1.

Sprid de nya flygbladen:

Vad är esperanto? och Vad vilja esperantisterna? pr 100 st. 1 kr.

Förlagsföreningen Esperanto,
Stockholm 1.

Passa på tillfället!

Av 1:a upplagan av ESPERANTO-GRAMMATIK av läroverksadjunkten Nils Nordlund realiseras ett femtontal exemplar till kr. 1:— pr ex.

FÖRLAGSFÖRENINGEN
ESPERANTO u. p. a.
Stockholm 1.

S. E. F:s propagandafond.

Redovisning n:r 1.

Upphittat vid årsmötet	0:20
Fru Nylén	0:80
Gust. Jönsson, Hällefors	2:—
” ” utdeln. i Förl.-f.	0:60
Ernst Eriksson	100:—
Karl Kloo, Ulricehamn	5:—
	Kronor 108:60

Stockholms Esperantoföreningens propagandafond.

Karl Wilhelm Tholander 25:—

1925 års Prislista från Förlagsföreningen Esperanto u.p.a.

Alla postförsändelser adresseras endast till Stockholm 1. Order överstigande 10 kr. försändas portofritt. Vid insändande av förskottsläkvid för mindre order bifogas 10 proc till portökostnader. Inbetaln. å postgirokonto n:r 578 blir billigare än postanvisning.

Läroböcker, ordböcker m. m.

Lärobok i Esperanto av Paul Nylén. 1 —
Lärobok i Esperanto av G. H. Backman.
Slutsåld.

Lärobok i Esperanto av fil. kand. Carl Ohlsson. 3,—.

Esperanto-Grammatik av läroverksadj. Nils Nordlund 1,50.

Esperanto utan förkunskaper. Kurs i 8 lektioner av fil. lic. H. Skog. 0,25.

Kurs i esperanto för affärsmän av L. Tell. 8 lösa blad. 0,25.

Nyckel till Esperanto. En miniatyrlärobok på 24 sidor. 0,10.

Esperanto-svensk ordbok av G. H. Backman. 3,—. **D:o** inb. 4,—.

Svensk-esperantisk ordbok av G. H. Backman. 4,—. **D:o** inb. 5,—.

Kursa lernolibro av Dr E. Privat. 0,80.

Fundamento de Esperanto av Dr L. L. Zamenhof. 2,—.

Fundamenta Krestomatio av Dr L. L. Zamenhof. Denna bok bör varje esperantist äga och studera. 464 sid. 3,25.

Vortaro de Esperanto av Kabe. 4,—.

Unua legolibro av Kabe. 1,50.

Esperanta legolibro av Magister Vilho Setälä. Inb. 3,—.

Handledning i Esperanto av Magister Vilho Setälä. Avsedd för svenskar att begagnas tillsammans med Esperanta Legolibro. 1,75.

Esperanto-Gvidanto pri la publika interkomunikado. 0,80.

Komerca Korespundo av J. Borel. 0,30.

Litteratur på Esperanto.

Belmont, Leo, Sonoj Esperantaj. Verser. Belmont är en av de bästa stilisterna. 0,50.

Esperanta Biblioteko Internacia (E.B.I.) Följande nr finnas i lager: 1. *Legolibreto*; en liten trevlig läsebok. 2. *Fabeloj de Andersen*. 6. *El la Biblio*. 9. *Praktika Frazaro*. 13. *Bulgara rakontoj*. 16. *Komerca koresponto*. 17. *Konsiloj pri higieno*. 24. *La instituto Milner*. 26. *La intervividigo . . .* 28. *Elzasaj legendoj*. 29 —31. *Sub la négo*. Tredubbelt häfte. 32. *La amkonkurantoj*. Pris pr nr 0,30.

Heyse, P., Edziĝa festo en Capri. 0,60.

Internacia Mondliteraturo. 1. Goethé, J. W. von. *Hermano kaj Doroteo*. Från

tyskan, 77 sidor. 2. Niemojewski, A., *Legendoj*. Från polska, 74 sid. 3. Turgenev, I. S., *Elektitaj noveloj*. Från ryska, 82 sid. 4. Raabe, Wilhelm, *La nigra galero*. Från tyskan, 64 sid. 5. Hildebrand, El la "Camera Obscura". Från holländska, 64 sid. 6. Irving, Washington, *El la skizlibro*. Från eng., 64 sid. 7. Chamisso, A. de, *Petro Schiemihl*. Fr. tyska, 82 sid. 8. Stamatov, G. P., *Nunttempaj rakontoj*. Från bulgariska, 80 sid. 9. Salom-Alehem. Perec, *Hebreaj rakontoj*. Från hebreiska, 78 sid. 10. Puškin, A. S., *Tri noveloj*. Från ryska, 67 sid.

Pris pr volym 1,40.

Ladevèze, R. de, Demandaro. En koncis redogörelse för esperantos historia, litteratur och organisationer. 1,30.

Linnankoski, J., Batalo pri la domo Heikkilä. 1.—.

Luyken, H. A., Stranga Heredajo. Orig.-roman på esp. 3,50. **D:o** inb. 4,—.

Möbusz, A., Dokumentoj de Esperanto. 2,25.

Nitti, F., Eŭropo ĉe la abismo. 3,50.

Nova Testamento, inb. i klotb. 3,—.

Privat, D:r E., Vivo de Zamenhof. 3,—.
—. Karlo. 0,50.

—. Historio de la lingvo Esperanto. 1,25.

Shakespeare, W., Makbeto. 2,25.

—. Hamleto. 2,25.

Strindberg, Aug., Fraŭlinjo Julie. 0,75.

—. Pario. (Paria.) En enaktare. 0,25.

Propaganda.

Nationernas Förbund om Esperanto såsom internationellt hjälpspråk. Generalsekretariatets rapport till tredje delegeradeförs. 0,50. (Bokhandelspris 1,—)

Propagandamärken med Dr Zamenhofs bild. Pr 100 st. 1,—.

D:o med text "Oni korespondas en Esperanto". Pr 100 st. 1,—.

Sv. Esperanto-Tidningen La Espero, lösnr 0,20, prenumeration pr år 2,—.

Esperantostjärnor. Miniatyrnål 0,40. Vanlig mod., nål 0,60, knapp 0,75, brosch 0,60. Med inskr. "Esperanto", nål 0,75. Rund knapp med inskr. "Esperanto Lingvo Internacia" 1,—. U.E.A. (endast för medlemmar av U.E.A.), nål 1,25, knapp 1,50.

Kvittenser för lokalföreningar (Medlemskort) pr block om 50 st. 0,50.

S. E. F:s Fortsättningskurs pr korrespondens.

- För att bereda deltagarna i vår gratis-korrespondenskurs o. a. tillfälle att fördjupa sina kunskaper i esperanto utgiva vi

en fortsättningskurs i 6 lektioner

wilken kan erhållas till

det billiga priset av 5 kronor.

Kursen innehåller talrika uppgifter, vilka

korrigeras av kompetenta lärare.

Den kan genomgås även av esperantister, som icke deltagit i elementärkursen men som önska förkovra sig i esperanto.

Särtryck av elementärkursen — "Esperanto utan förkunskaper" av H. Skog — erhålls gratis av varje deltagare i fortsättningskursen.

Detta är den tillförlitligaste korrespondenskurs vi hittills haft

här i landet, och alla som ännu icke behärskar esperanto men som skulle vilja det, böra genast anmäla sig. De två första undervisningsbreven erhållas omgående. Om så önskas uttages avgiften genom postförskott.

Svenska Esperanto-Förbundet

Stockholm 1.